FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No. 28 Kent — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 7 — in / dans Dundee — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Malcolm D. LeBlanc — Enumerator. / Recenseur. — juin 5 et 6

Page 3

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or commissioners' road, hill, or subdivision, concession, if in township or parish. Street and house number, if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou commissaires, côte, ou subdivision, concession, si dans un canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour les cités, les villes ou les villages. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Principal emploi ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Enumerator's remarks (if any). / Remarques du recenseur (s'il y en a).	State where person is employed, as: on Farm, in Factory, Mine, Shop, Office, Lumber Camp, etc. / Mentionner si la personne est employée sur une ferme, une usine, une mine, un magasin, un bureau, un chantier, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux que ceux de l'emploi principal ou métier.	Hours of work per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine, à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine, à l'autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires, s'il y en a.	Date of earnings last reported by the immigrant. / Date du gain net laissé à l'actif de l'immigrant.	Weeks in which person was employed in 1910. / Nombre de semaines employé en 1910.	Insurance on life. / Vie.	Insurance against accidents. / Accidents.	Cost of insurance in groups. / Coût de l'assurance en groupes.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can the person converse in both English and French? State which language is used more frequently. / Connaît-on la langue anglaise et la française? Indiquer celle qui est le plus souvent employée.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	17	18	Leguen	Donat	White Settler	M	Chef	M	avril	1852	24	N B			Canadien	Canadien	catholique	Navigateur															oui	oui	F. & E.			
2			"	Beatrice	"	F	Epouse	M	Février	1862	28	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun															oui	oui	F. & E.			
3			"	Sorgina	"	F	Fille	S	Novembre	1889	1	N B			Français	Canadien	Catholique R.																non	non	F			
4			"	Alice	"	F	Secretaire	S	Février	1881	30	N B			Français	Canadien	catholique R.	aucun															oui	oui	F			
5	18	19	St Blanc	David	White Settler	M	Chef	M	Avril	1860	51	N B			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur															oui	oui	F			
6			"	Marie	"	F	Epouse	M	Juin	1859	51	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun															non	non	F			
7			"	Janne	"	F	fille	S	janvier	1892	22	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun															oui	oui	F			
8			"	Jame	"	M	fils	S	May	1894	17	N B			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur															oui	oui	F			
9	19	20	St Blanc	Edouard T.	White Settler	M	Chef	M	Decembre	1877	33	N. B			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur															oui	oui	F			
10			"	Marianne	"	F	Epouse	M	May	1882	29	N B			Français	canadien	Catholique R.	aucun															oui	oui	F			
11			"	Melanie	"	F	Soeur	C	Decembre	1840	70	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun															non	non	F			
12			"	Aurel	"	M	fils	C	mars	1906	5	N B			Français	canadien	catholique R.																non	non	F			
13			"	Thomas	"	M	fils	C	October	1908	3	N B			Français	Canadien	catholique R.																non	non	F			
14			"	Albertine	"	F	fille	C	Novembre	1910	1	N B			Français	Canadien	catholique R.																non	non	F			
15			"	Eva	"	F	Niece	C	Decembre	1893	12	N B			Français	canadien	catholique R.	aucun															non	non	F			
16			"	Marguerite	"	F	Soeur	C	Juin	1880	30	N B			Français	Canadien	catholique R.	aucun															non	non	F			
17	20	21	Belliveau	Dominique	White Settler	M	Chef	M	Avril	1850	61	N B			Français	Canadien	catholique R.	Travailleur															oui	oui	F & A			
18			"	Obeline	"	F	Epouse	M	mars	1864	47	N B			Français	Canadien	catholique R.	aucun															oui	oui	F			
19			"	Marguerite	"	F	fille	C	avril	1894	20	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun															oui	oui	F			
20			"	Edmond	"	M	fils	C	Janvier	1896	15	N B			Français	Canadien	catholique R.	Fermier															oui	oui	F			
21			"	Godfrey	"	M	fils	C	October	1898	13	N B			Français	canadien	catholique R.	aucun															9	non	non	F			
22			"	Napoleon	"	M	fils	C	Juillet	1900	10	N B			Français	canadien	catholique R.																9	oui	oui	F			
23	21	22	St Blanc	Edouard B	White Settler	M	Chef	M	Janvier	1841	70	N B			Français	canadien	Catholique R.	Cultivateur																non	non	F			
24			"	Marcelline	"	F	Epouse	M	Aout	1848	63	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
25			"	Cyprien	"	M	fils	C	October	1878	36	N B			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur															10	oui	oui	F			
26			"	Elysabeth	"	F	Bru	M	mars	1872	39	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																oui	non	F			
27			"	Anne	"	F	fille	C	May	1903	8	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
28			"	Seda	"	F	fille	C	decembre	1905	6	N B			Français	canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
29			"	Flored	"	F	fille	C	Janvier	1907	4	N B			Français	canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
30			"	Flora	"	F	fille	C	October	1909	2	N B			Français	canadien	Catholique R.																	non	non	F			
31			"	Armeline	"	F	fille	C	Février	1911	3/12	N B			Français	Canadien	Catholique R.																	oui	non	F			
32	22	23	St Blanc	André E	White Settler	M	Chef	M	janvier	1878	33	N B			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																oui	oui	F			
33			"	Alzelda	"	F	Epouse	M	September	1880	29	N B			Français	canadien	Catholique R.	aucun																oui	oui	F			
34			"	Reymond	"	M	fils	C	Aout	1908	2	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
35			"	Lina	"	F	fille	C	Avril	1911	3/12	N B			Français	Canadien	Catholique R.																						
36	23	24	Bourque	Germain	White Settler	M	Chef	M	September	1866	45	N B			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																oui	oui	F			
37			"	Marie	"	F	Epouse	M	May	1866	51	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
38	24	25	Lepine	Maxime	White Settler	M	Chef	M	Avril	1871	40	N B			Français	Canadien	Catholique R.	cultivateur															100	oui	oui	F			
39			"	Camille	"	F	Epouse	M	Aout	1880	30	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																oui	oui	F			
40			"	Flora	"	F	fille	C	Juin	1905	6	N B			Français	Canadien	Catholique R.																	oui	oui	F			
41			"	Lona	"	F	fille	C	Juillet	1909	6	N B			Français	canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
42			"	Cleophas	"	M	fils	C	September	1908	2	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
43			"	Oscar	"	M	fils	C	October	1909	1	N B			Français	canadien	Catholique R.																	non	non	F			
44	25	26	Bourque	Maximond	White Settler	M	Chef	M	September	1852	58	N B			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																non	non	F			
45			"	Marguerite	"	F	Epouse	M	Decembre	1850	60	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																oui	non	F			
46			"	Pierre	"	M	fils	C	September	1884	27	N B			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																oui	oui	F			
47			"	Jules	"	M	fils	C	Aout	1894	17	N B			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																oui	oui	F			
48	26	27	Bourque	Maurice	White Settler	M	Chef	M	Aout	1874	36	N B			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur																non	non	F			
49			"	Marie	"	F	Epouse	M	Juillet	1876	34	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																non	non	F			
50			"	Elmo	"	M	Enfant	S	Janvier	1899	12	N B			Français	Canadien	Catholique R.	aucun															8	oui	non	F			